

[6] B·O 穆申斯基. 政治与法在调整社会利益中的相互关系[J]. 法学译林, 1988(5).

[7] 杨泉明. 宪法保障论[M]. 成都: 四川大学出版社, 1988.

Soviet Union's Constitution and China's Constitution

XIAO Ming-hui

(TTC, Sichuan Normal University, Chengdu, Sichuan 610068, China)

Abstract: Adopting the theories and principles of mature socialist constitutions based on Soviet Union's constitution of the year of 1936, China draws its first constitution, that is, the constitution of the year of 1956. Along with the development of socialist constitution, China gradually gets rid of Soviet constitution's defects in content and structure, and draws a complete 1982 constitution with three amendments, and thus strengthens socialist democratic legality and contributes to China's constitutionalist development.

Key words: Soviet constitution; Chinese constitution

[责任编辑: 苏雪梅]

● 文史札记

关于《列子·黄帝篇》“悬水三十仞，流沫三十里”的校释

《列子·黄帝篇》有云：“孔子观于吕梁，悬水三十仞，流沫三十里，鼋鼉鱼鳖之所不能游也。见一丈夫游之，以为有苦而欲死者也，使弟子并游而承之。”杨伯峻先生《列子集解》对“悬水三十仞”有校语，云：“《文选》谢灵运《还旧园作见颜范二中书诗》注引‘三十’作‘四十’。《说苑·杂言篇》同。”对“流沫三十里”无释。但是，“悬水三十仞，流沫三十里”之语在文献典籍中的校释中存在一些需要探讨的问题，亦当有论。

按《黄帝篇》此故事当系抄录《庄子·达生篇》，而文字小异。《达生》有云：“孔子观于吕梁，县水三十仞，流沫四十里，鼋鼉鱼鳖之所不能游也。见一丈夫游之，以为有苦而欲死也，使弟子并游而拯之。”此作“县”，彼作“悬”，一也，故陆德明《释文》云“音玄”；此作“拯”，彼作“承”，亦同，故殷敬顺《释文》云“承音拯”。至于“流沫四十里”一语，《太平御览》卷五十八、卷三九五、卷九三二引并作“流沫三十里”。以《列子》文观之，疑《庄子》原本本作“流沫三十里”，“四”乃“三”之讹也（参刘文典先生《庄子补正》校语，但成玄英《疏》有“激湍腾沫四十里”云云，“四”字亦讹，刘先生校语未及）。又检《列子·说符篇》有云：“孔子自卫反鲁，息驾乎河梁而观焉。有悬水三十仞，圜流九十里，鱼鳖弗能游，鼋鼉弗能居，有一丈夫方将厉之，孔子使人并涯止之，曰：……”此段故事与上录虽似同出，但文句差异较大。而《说苑·杂言》云：“孔子观于吕梁，悬水四十仞，环流九十里，鱼鳖不能过，鼋鼉不敢居。有一丈夫方将涉之，孔子使人并崖而止之，曰：……”显然，《说符》一段与《说苑》本段故事来源相同（《孔子家语·致思》同）。又《水经·泗水注》亦记此故事，作“悬水三十仞，流沫九十里”云云。上引几段文字，“悬水三十仞”与“悬水四十仞”之异，类似前议《庄子·达生》和《列子·黄帝》异文，而“圜流（环流、流沫）九十里”文字差异更大。因此，似不宜将《说苑·杂言》作为《列子·黄帝》故事的校释材料，而应以《庄子·达生》所载故事作为《列子·黄帝》故事的校释材料。然则杨先生之校释，似有疏也。（大明）